



Sacramento Region
Travel Info

К передвигаться пешком, на велосипеде, на автобусе и на скоростном трамвае



Ходьба

Пешеходы — это люди, которые ходят пешком. Пешеходы должны ходить по тротуарам. Если тротуар отсутствует, пешеходы должны идти по левой стороне дороги навстречу движению.

Запрещается ходить по проезжей части.

Где возможно, переходите дорогу по обозначенному пешеходному переходу.

Пешеходы должны пересекать проезжую часть на углу. При отсутствии знаков, запрещающих переход, пешеходы могут переходить дорогу на любом углу. Пересекайте проезжую часть вне перекрестков только по обозначенным пешеходным переходам.

Перед переходом улицы посмотрите по сторонам. Во время перехода установите визуальный контакт с водителями движущихся машин, чтобы убедиться, что они вас видят. Всегда соблюдайте требования дорожных знаков и сигналов светофора.

Никогда не ходите по автомагистрали.



Велосипедисты

Перед началом движения на велосипеде убедитесь, что велосипед находится в исправном состоянии.

Велосипедисты могут ездить по всем улицам, даже по тем, где отсутствуют велодорожки. Велосипедисты должны придерживаться тех же правил, что и автомобилисты.

При езде на велосипеде всегда двигайтесь по правой стороне дороги в направлении движения транспортного потока, надевайте яркую одежду и шлем. На дороге с односторонним движением

всегда двигайтесь в направлении движения транспортного потока.

Где возможно, двигайтесь по велосипедным дорожкам. При отсутствии велосипедной дорожки двигайтесь по дороге. При отсутствии разрешающих знаков запрещается движение по автомагистрали.

Медленно и осторожно приближайтесь к перекресткам и подъездным дорожкам, уступайте дорогу пешеходам.

Запрещается движение по тротуару.

При движении в ночное время закон требует наличия переднего белого и заднего красного фонарей. Согласно законодательству штата, велосипедисты должны соблюдать правила дорожного движения, выполнять требования сигналов светофора и дорожных знаков «Проезд без остановки запрещен»/«Уступите дорогу» и других дорожных знаков.



Левый поворот



Правый поворот



Замедление и остановка



Автобус

Первые несколько раз для поездки в автобусе попросите о помощи друга, говорящего на английском языке. Для поездки на автобусе вам необходимо знать номер автобуса. Название пунктов пересадки и назначения следует записать на листе бумаги на английском языке. Не все операторы общественного транспорта принимают пересадочные билеты. Убедитесь, что вы можете использовать пересадочные билеты до начала поездки.

Приходите на остановку автобуса как минимум за 5 минут до его прибытия, стойте на тротуаре, пока автобус не остановится.



Узнайте приблизительную стоимость поездки до прибытия на остановку, а также сколько денег вам потребуется на пересадочные билеты. Приготовьте деньги, вам потребуется точная сумма без сдачи.

Лица, использующие инвалидные коляски, или лица с инвалидностью или проблемами передвижения, могут подняться в автобус на подъемнике для инвалидных кресел.

Во многих автобусах имеется видеочкамера, каждый автобус имеет двустороннюю радиосвязь.

Для обеспечения безопасности водители поддерживают связь с полицией.

Держитесь за поручни во время движения в автобусе. Никогда не стойте на ступеньках автобуса.

Чтобы остановить автобус, как минимум за один квартал до вашей остановки потяните за шнур, расположенный рядом с окном, или нажмите на планку.

Для выхода из автобуса используйте заднюю дверь: нажмите на кнопку открывания двери, шагните вниз или толкните дверь, чтобы открыть ее.



Скоростной трамвай

Первые несколько раз для поездки в скоростном трамвае попросите о помощи друга, говорящего на английском языке. Для поездки на скоростном трамвае вам необходимо знать номер линии скоростного трамвая. Название пунктов пересадки и назначения следует записать на листе бумаги на английском языке.

Информацию о билетах вы можете получить на станциях скоростных трамваев.

Билеты необходимо покупать или регистрировать до начала посадки в автоматах для продажи билетов, расположенных на станциях скоростного трамвая.

Приходите на станцию как минимум за 5 минут до прибытия скоростного трамвая. Стойте за желтой линией, пока трамвай не остановится. Для посадки в скоростной трамвай нажмите кнопку на двери.

Лица, использующие инвалидные коляски, лица с инвалидностью, проблемами передвижения или лица, имеющие детскую коляску, могут войти в трамвай, используя наклонные мостки или подъемники, имеющиеся на каждой станции. Вы должны сложить коляску до того, как зайдете в трамвай.

В каждом вагоне скоростного трамвая разрешается перевозка четырех велосипедов — два в передней и два в задней части, кроме первого вагона, в котором оставлено место для лиц на инвалидных колясках.

Чтобы попросить сделать остановку, нажмите на кнопку «Остановка по требованию», которая расположена возле двери.

Чтобы выйти, нажмите на кнопку остановки по требованию/открывания двери, когда трамвай остановится. Если дверь начнет закрываться, встаньте на нижнюю ступеньку или еще раз нажмите на кнопку остановки по требованию/открывания двери.

Полиция и служба безопасности патрулирует станции скоростных трамваев. Если вам потребуется помощь, когда вы находитесь в скоростном трамвае, свяжитесь с машинистом, который находится в передней части трамвая.

В случае чрезвычайной ситуации звоните 911.

Чтобы получить информацию о расписании движения и маршрутах, звоните в службу 511 или посетите веб-сайт www.sacregion511.org. Если вы не говорите на английском языке, попросите о помощи друга, говорящего по-английски. На веб-сайте www.sacregion511.org можно найти и распечатать информацию об автобусах, скоростных трамваях, правилах движения на велосипеде и пешком.

Информационная служба Sacramento Region 511



Sacramento Area
Council of Governments

1415 L Street
Suite 300
Sacramento, CA 95814
tel: 916.321.9000
fax: 916.321.9551
www.sacog.org



Sacramento Region
Travel Info